



Petite&Mars

Trails 2 in 1

**DĚTSKÝ KOČÁREK
DETSKÝ KOČÍK
BABAKOCSI
WÓZEK DZIECIECY
BABY STROLLER**



0 - 22 kg

EN 1888-2:2018

**NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCTIONS**



Návod uschovajte pro pozdější použití.
Návod uschovajte pre neskoršiu potrebu.
Őrizze meg a használati útmutatót, később is szüksége lehet rá.
Instrukcję zachować na przyszłość.
Keep this manual for later use.

Importer | Dovožce a Distributor CZ | Dystrybutor PL | Distribútor SK | Gyártó:
ags 92, s.r.o., Poděbradská 88/55, CZ-198 00 Prague
Magyarországi képviselő: ags92 Kft., Kazinczy utca 5-7, HU - 9021 Győr
Made in China | Vyrobeno v Číne | Vyrobené v Číne |
Wyprodukowano w Chinach | Kinában gyártva | In China hergestellt.
ags 92, s.r.o., Poděbradská 88/55, CZ-198 00 Prague

ags⁹²

www.petiteetmars.com

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI KOČÁREK TRAILS, ZNAČKY PETITE&MARS A PŘEJEME ŠŤASTNÉ CHVÍLE STRÁVENÉ S VAŠÍM MIMINKEM.

PŘED POUŽITÍM SI, PROSÍM, PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE SI HO PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ!

PŘED POUŽITÍM ODSTRAŇTE A VYHOĎTE VŠECHNY PLASTOVÉ SÁČKY A ČÁSTI OBALU VÝROBKU NEBO JE ALESPOŇ USCHOVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru!
- Vždy používejte 5 bodový bezpečnostní pás pro bezpečnost dítěte!
- Nenechte dítě hrát si s tímto výrobkem!
- Před použitím kočárku s vaničkou, sedačkou nebo autosedačkou vždy zkontrolujte, zda jsou upínací systémy správně zajištěny!
- Tento výrobek není vhodný při běhání nebo bruslení!
- Tento kočárek je vhodný pro děti od narození do tří let, s maximální hmotností do 22 kg!
- Pro děti od narození do přibližně 6 měsíců věku se musí kočárek používat v konfiguraci vaničky.
- V případě použití hlubokého kočárku je výrobek vhodný pro dítě, které se neumí bez pomoci posadit, převalit a nemůže se samo zvednout na ruce a kolena. Maximální hmotnost dítěte v hlubokém kočárku je 9 kg.
- POZOR: Mějte na paměti nebezpečí, které hrozí v blízkosti otevřených ohňů nebo zdrojů tepla, jako je elektrické nebo plynové topení atd. Nikdy nenechávejte vaničku kočárku v blízkosti těchto zdrojů tepla
- POZOR: Pokud zakoupíte matraci odděleně, vždy si ověřte, zda je vhodná pro daný výrobek. Nepoužívejte matraci vyšší než 10 mm.
- Vždy, když do kočárku ukládáte nebo z něj vyndáváte dítě, musí být brzdy zajištěny!
- Nepřetěžujte košík! Maximální povolená váha 3 kg! Do kapsy na stříšce vkládejte pouze malé předměty do 0,45kg.
- Jakákoliv taška nebo předmět, zavěšený na rukojetích a / nebo na opěrce zad a / nebo na bocích kočárku může ohrozit stabilitu kočárku!
- Nevozte najednou více než jedno dítě!
- Nepoužívejte doplňky, náhradní díly nebo části, které nejsou dodávány nebo schválené výrobcem!
- Po odstranění bezpečnostních pásů se ujistěte, zda byly znovu správně protažené kotevními body. Délka pásů musí být znovu upravena. Abyste se ujistili, zda jsou pásy správně připevněny, posadte dítě do kočárku, pásy zapněte a silně zatáhněte za jejich konce!
- Před montáží výrobku si ověřte, zda nebyla některá součást poškozena během přepravy. Pokud ano, výrobek se nesmí používat a musí se uložit mimo dosah dětí!
- Výrobek nepoužívejte, pokud nějaká jeho část chybí, je natržená nebo poškozena!
- Montáž výrobku musí provést výhradně dospělá osoba!
- Tento výrobek smí používat výhradně dospělá osoba!
- Při úpravě sedačky kočárku si ověřte, zda se pohyblivé části kočárku nemohou dostat do kontaktu s tělem dítěte!
- Nepoužívejte kočárek na schodech a eskalátorech: mohli byste nad ním snadněji ztratit kontrolu.
- Věnujte zvýšenou pozornost, pokud chcete najet na chodník nebo na schod nebo z něj sjet!
- Vždy, když se zastavíte, kočárek zabrzděte!
- Nikdy výrobek nezvedejte za držadlo, pokud je v něm usazené dítě!
- Nedovoľte dítěti, aby si stoupalo na košík: mohl by se rozbít a zranit dítě a kočárek by se mohl převrátit!

- Abyste omezili riziko uškrcení, nedávejte dítěti na hraní předměty na šňůrkách, ani je nenechávejte v blízkosti!
- Pokud necháte kočárek stát dlouho na slunci, počkejte, dokud nevychladne dřívě než do něj znovu usadíte dítě! Dlouhodobé vystavení slunečním paprskům může způsobit vyblednutí barev a látek.
- Pláštěnka se nesmí používat, pokud není připevněna na stříšku. Mohla by způsobit udušení dítěte!
- Pokud máte na kočárku připevněnou pláštěnku, nikdy nenechávejte kočárek na slunci, pokud v něm sedí dítě! Hrozí nebezpečí úpalu a udušení!
- Zabraňte kontaktu kočárku s mořskou / slanou vodou; způsobila by jeho rezivění!
- Nepoužívejte kočárek na pláži!
- Pokud kočárek nepoužíváte, umístěte ho mimo dosah dětí!

SEZNAM ČÁSTÍ

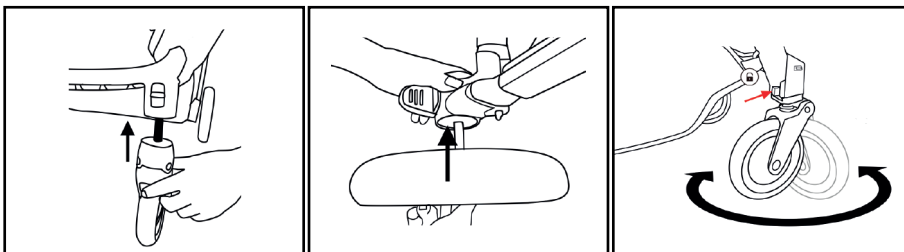
- Podvozek
- Vanička s krytem vaničky
- Sportovní část
- Madlo
- Nánožník
- Spodní koš
- 2 × zadní kolečka
- 2 × přední kolečka

ROZLOŽENÍ KOČÁRKU

UPOZORNĚNÍ:

Aby se zabránilo zranění, zajistěte, aby se dítě zdržovalo mimo dosah, když se tento výrobek skládá a rozkládá.

1. Uchopte kolečko a vložte osičku do konstrukce, dokud nedosedne. Opakujte postup na předních i zadních kolech. (a, b)



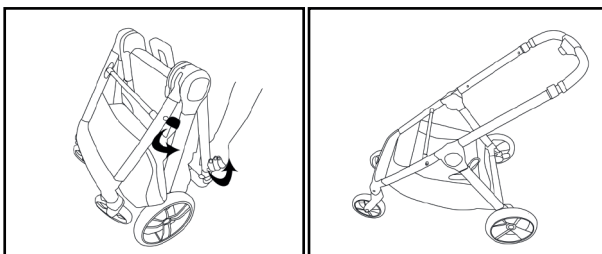
Kočárek je vybaven předními kolečky, která se mohou buď volně otáčet nebo zajistit. Doporučujeme používat zajištěná kolečka na nerovných površích. Volně otočná kolečka zase umožňují lepší a snadnější manipulaci s kočárkem na cestách s rovným povrchem. Na zajištění (Aretace) kolečka (proti otáčení) stiskněte pojistku, která je umístěna shora nad každým kolečkem (c).

Nezávisle od polohy, ve které se kolečko právě nachází, jakmile se dostane do rovné polohy, automaticky se zajistí. Na jeho opětovné uvolnění stiskněte opět pojistku, čímž uvolníte kolečka a ty se mohou opět volně otáčet.

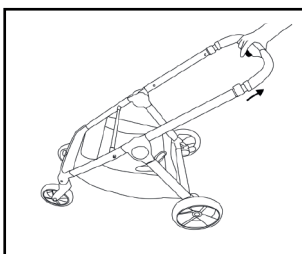
UPOZORNĚNÍ: Obě kolečka musí být vždy současně buď zajištěná nebo volně otočná!

UPOZORNĚNÍ: Než začnete kočárek používat zkontrolujte, zda jsou kolečka dobře připevněna ke kostře kočárku!

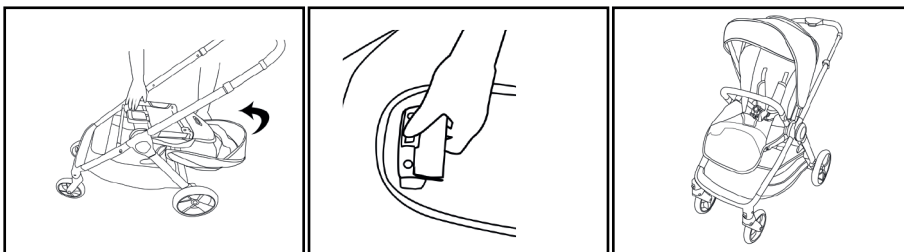
2. Uvolněte pojistku na konstrukci a roztáhněte rám. Konstrukce je zcela otevřená, když uslyšíte zvuk cvaknutí.



3. Stiskněte tlačítko na rukojeti a vytáhněte směrem do výšky. Nastavte výšku rukojeti podle potřeby.

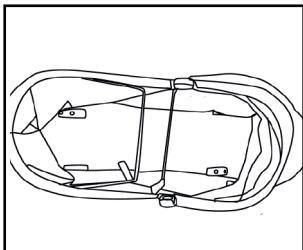


4. Nasadíte vaničku nebo sportovní část na konstrukci. Uvolněním tlačítka na zadní straně sedadla, otevřete sedadlo. Sedadlo může být použito ve směru jízdy i v protisměru.

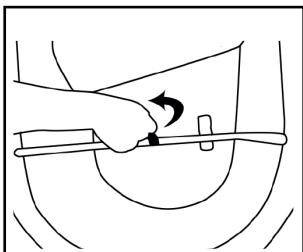


VANIČKA

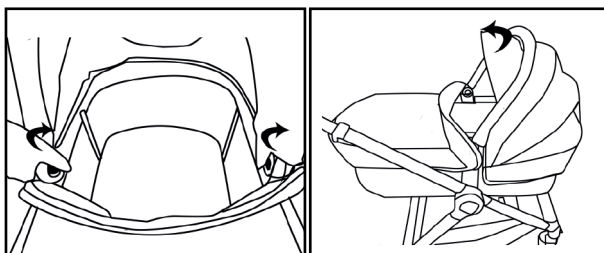
1. Vyndejte složenou vaničku ze sáčku.



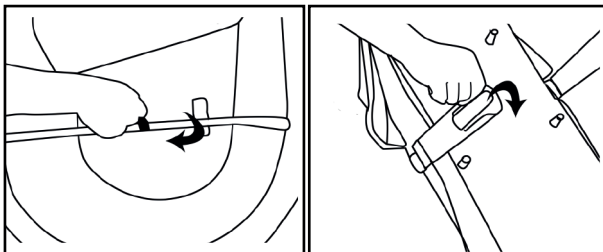
2. Zatáhněte za popruhy umístěné na kovových výztužích vaničky tak, abyste výztuž umístili do připraveného ukotvení. Tím vaničku rozložíte.



3. Stiskněte tlačítka na vnitřní straně stříšky a tím ji sklopíte. Stříšku znovu rozložíte zatažením.



4. Pokud chcete vaničku složit, uvolněte kovové výztuže ve vnitřní straně vaničky. Následně můžete složit do pravého úhlu i integrované adaptéry.

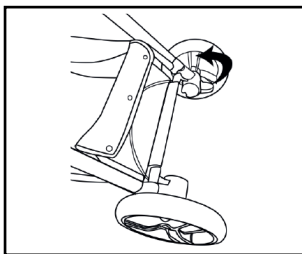


ZADNÍ BRZDA

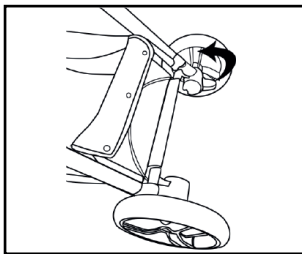
UPOZORNĚNÍ: Vždy, když se zastavíte, použijte brzdu! Nikdy se nevzdalujte od kočárku, když stojí na svahu a je v něm usazené dítě, i když jsou kola zabrzděna!

UPOZORNĚNÍ: Po použití páčky, brzdy zkontrolujte, zda jsou brzdy obou zadních koleček správně zajištěna!

Chcete-li kočárek zabrzdit, nohou stlačte páčku směrem dolů.

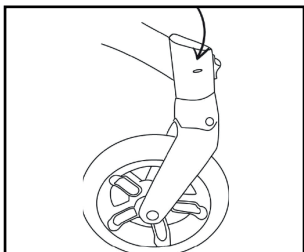


Chcete-li kočárek odbrzdit, zatlačte páčku směrem nahoru.

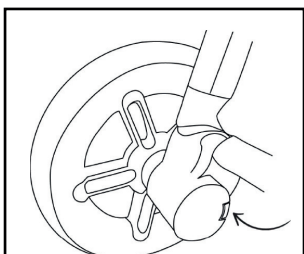


SEJMUTÍ KOLEČEK

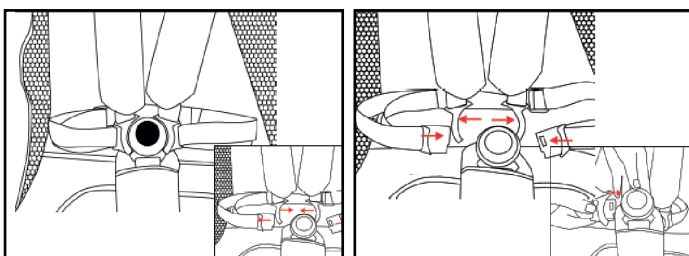
Pokud chcete odmontovat přední kolečko, zatlačte úzké uvolňovací tlačítko nad kolem. Můžete si pomoci mincí nebo klíčem.



Chcete-li kočárek odbrzdit, zatlačte páčku směrem nahoru.



BEZPEČNOSTNÍ PÁSY



Chcete-li rozepnout břšní popruh, stiskněte tlačítko centrální přezky, čímž uvolníte všechny díly pásu. Samostatně je možné uvolnit jednotlivé části stlačením přezky vlevo a vpravo.

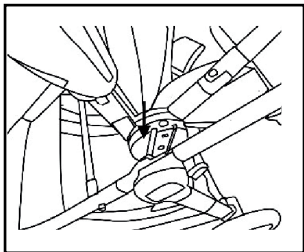
UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte bezpečnostní pásy! Na zajištění bezpečnosti vašeho dítěte používejte všech pět bodů upnutí bezpečnostních pásů!

Aby se pásy přizpůsobily postavě dítěte, je možné jejich délku upravit pomocí seřízení. Bezpečnostní pásy by vždy měly přiléhat k dítěti.

Chcete-li přesunout pásy do vyšší nebo nižší polohy, přistupte ke kočárku zezadu, pootočte ukončovací přezku na konci pásu a provlékněte ji směrem zezadu kočárku dovnitř. Následně můžete přezku provléknout přes štěrbinu v sedadle, která lépe vyhovuje výšce dítěte.

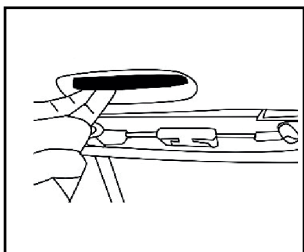
ODEJMUTÍ SEDADLA

Stiskněte tlačítka na obou stranách sedadla a zároveň zatáhněte sedadlo směrem nahoru. Doporučujeme při tomto úkonu přistoupit ke kočárku zepředu, stát mezi předními koly. Sedadlo můžete následně otočit nebo odložit.



ÚPRAVY OPĚRKY NOHOU

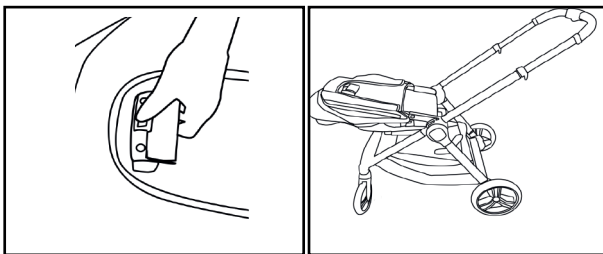
Opěrku nohou lze jednou rukou upravit do různých poloh potažením tlačítka na spodní straně opěrky.



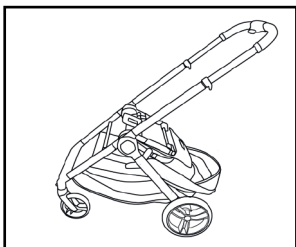
SLOŽENÍ KOČÁRKU

UPOZORNĚNÍ! Pokud chcete skládat kočárek, ujistěte se, že dítě je v bezpečné vzdálenosti a že žádné pohyblivé části kočárku se nedostanou do kontaktu s dítětem. Ujistěte se, že spodní košík je prázdný. Kočárek je možné složit i s nasazenou sportovní částí.

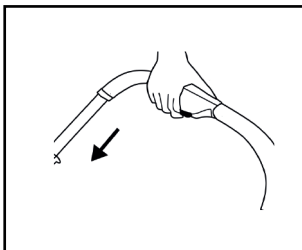
1. Zatahněte za tlačítko na zadní straně sedadla a sedadlo složte tak jako na obrázku.



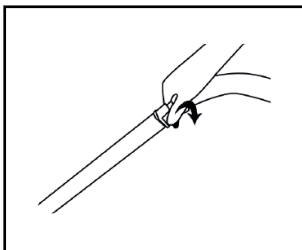
2. Překlopte složené sedadlo na druhou stranu, směrem k rukojeti.



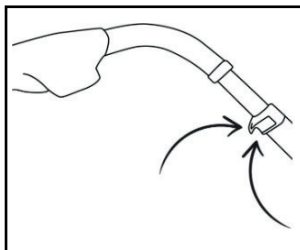
3. Stiskněte tlačítko teleskopické rukojeti a stáhněte rukojeť co nejniž.



4. Stiskněte bezpečnostní pojistky (a) na obou stranách rukojeti a zároveň zatahněte sekundární pojistku (b) na obou stranách rukojeti.

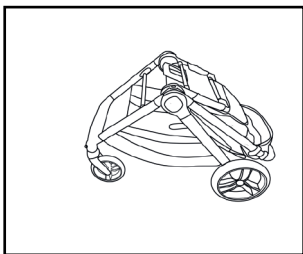


a)

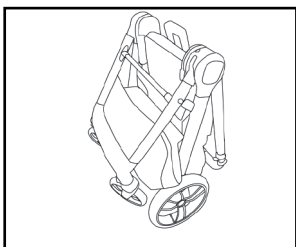


b)

5. Rukojeť složte směrem ke kolečkům.



6. Nyní můžete kočárek úplně složit. Uchopte rukojeť nad nákupním košíkem a kočárek můžete přenést.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Tento produkt vyžaduje pravidelnou údržbu. Čištění a údržbu musí provádět výhradně dospělá osoba. Vnitřní potah vaničky lze odejmout a prát. Látkový potah kočárku čistěte vlhkou houbou a neutrálním mýdlem. Plastové části pravidelně čistěte vlhkým hadříkem. Pokud se kovové části dostanou do styku s vodou, osušte je, abyste zabránili jejich rezivění. Nepoužívejte tekutý písek ani ředidla.

ÚDRŽBA

V případě potřeby namažte pohyblivé části silikonovým olejem. Pravidelně kontrolujte stupeň opotřebení koleček a odstraňujte z nich prach a písek. Kontrolujte plastové části, které se pohybují po kostře kočárku, zda nejsou znečištěny prachem nebo pískem. Omezte tak tření, které by mohlo ohrozit správnou funkčnost kočárku. Kočárek uchovávejte na suchém místě.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- a) záruční doba je 24 měsíců od data prodeje
- b) záruka se vztahuje na vady materiálu způsobené výrobcem, které se projeví v záruční době
- c) při uplatnění záruky předložte s výrobkem řádně vyplněný záruční list nebo doklad o koupi
- d) výrobek musí být používán výhradně na ten účel, pro který byl vyroben
- e) výrobek musí být řádně skladován, ošetřován a udržován
- f) výrobek musí být v záruční době opravovaný výhradně v záruční opravně, proto se obraťte na prodejnu, kde jste jej zakoupili
- g) výrobek je nutné dopravit v čistém stavu a v ochranném obalu

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA

- a) závady vzniklé nedodržením záručních podmínek
- b) části poškozené běžným fyzickým opotřebením
- c) roztržený, proděravělý nebo vytržený potah
- d) vytržené upínací části, pásy a druky
- e) mechanické poškození způsobené nesprávným používáním
- f) poškození potahu v důsledku praní nebo deště a jeho vyblednutí
- g) ztrátu barvy způsobenou čištěním, třením na silně namáhaných místech a vyblednutím způsobeným silným slunečním zářením
- h) škody způsobené rezivěním při nedostatečné péči

ĎAKUJEME, ŽE STE SI ZAKÚPILI KOČÍK TRAILS, ZNAČKY PETITE&MARS A PRAJEME ŠŤASTNÉ CHVÍLE STRÁVENÉ S VAŠIM BÁBÄTKOM.

PRED POUŽITÍM SI PROSÍM PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE SI HO PRE PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

UPOZORNENIA:

PRED POUŽITÍM ODSTRÄNTE A ZAHODTE VŠETKY PLASTOVÉ VRECKÁ A ČASTI OBALU VÝROBKU ALEBO ICH ASPOŇ USCHOVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ!

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru!
- Vždy používajte 5 bodový bezpečnostný pás pre bezpečnosť dieťaťa!
- Nenechajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom!
- Pred použitím kočíka s vaničkou, sedačkou alebo autosedačkou vždy skontrolujte, či sú upínacie systémy správne zaistené!
- Tento výrobok nie je vhodný pri behaní alebo korčuľovaní!
- Tento kočík je vhodný pre deti od narodenia do troch rokov, s maximálnou hmotnosťou do 22 kg!
- Pre deti od narodenia do približne 6-tich mesiacov veku sa musí kočík používať v konfigurácii vaničky.
- V prípade použitia hlbokého kočíka je výrobok vhodný pre dieťa, ktoré sa nevie bez pomoci posadiť, prevaliť a nemôže sa samo zdvihnúť na ruky a kolena. Maximálna hmotnosť dieťaťa v hlbokom kočíku je 9 kg.
- POZOR: Majte na pamäti nebezpečenstvo, ktoré hrozí v blízkosti otvorených ohňov alebo zdrojov tepla, ako je elektrické alebo plynové kúrenie, atď. Nikdy nenechávajte vaničku kočíka v blízkosti týchto zdrojov tepla
- POZOR: Ak zakúpíte matrac oddelene, vždy

si overte, či je vhodný pre daný výrobok. Nepoužívajte matrac vyšší ako 10 mm.

- Vždy, keď do kočíka ukladáte alebo z neho vyberáte dieťa, musia byť brzdy zaistené!
- Nepreťažujte košík! Maximálna povolená váha 3 kg! Do vrečka na strieške vkladajte len malé predmety do 0,45kg.
- Akákoľvek taška alebo predmet, zavesený na rukovätiach a / alebo na opierke chrbta a / alebo na bokoch kočíka môže ohroziť stabilitu kočíka!
- Nevozte naraz viac ako jedno dieťa!
- Nepoužívajte doplnky, náhradné diely alebo časti, ktoré nie sú dodávané alebo schválené výrobcom!
- Po odstránení bezpečnostných pásov sa uistite, či boli znovu správne pretiahnuté kotviacimi bodmi. Dĺžka pásov musí byť znovu upravená. Aby ste sa uistili, či sú pásy správne pripevnené, posadte dieťa do kočíka, pásy zapnite a silno zatiahnite za ich konce!
- Pred montážou výrobku si overte, či nebola niektorá súčasť poškodená počas prepravy. Ak áno, výrobok sa nesmie používať a musí sa uložiť mimo dosahu detí!
- Výrobok nepoužívajte, ak nejaká jeho časť chýba, je natrhnutá alebo poškodená!
- Montáž výrobku musí vykonať výhradne dospelá osoba!
- Tento výrobok smie používať výhradne dospelá osoba!
- Pri úprave sedačky kočíka si overte, či sa pohyblivé časti kočíka nemôžu dostať do kontaktu s telom dieťaťa!
- Nepoužívajte kočík na schodoch a eskalátoroch: mohli by ste nad ním ľahšie stratiť kontrolu.
- Venujte zvýšenú pozornosť, ak chcete nabehnúť na chodník alebo na schod alebo z nich zísť!
- Vždy, keď sa zastavíte, kočík zabrzďte!
- Nikdy výrobok nezdvíhajte za držadlo, pokiaľ je v ňom usadené dieťa!

- Nedovoľte dieťaťu, aby si stúpalo na kočík: mohol by sa rozbiť a zraniť dieťa a kočík by sa mohol prevrátiť!
- Aby ste obmedzili riziko uškrtenia, nedávajte dieťaťu na hranie predmety na šnúrkach, ani ich nenechávajte v jeho blízkosti!
- Ak necháte kočík stáť dlho na slnku, počkajte kým nevychladne, skôr než do neho znova usadíte dieťa! Dlhodobé vystavenie slnečným lúčom môže spôsobiť vyblednutie farieb a látok.
- Pláštenka sa nesmie používať, ak nie je pripevnená na striešku. Mohla by spôsobiť udusenie dieťaťa!
- Ak máte na kočíku pripevnenú pláštenku, nikdy nenechávajte kočík na slnku, ak v ňom sedí dieťa! Hrozí nebezpečenstvo úpalu a udusenia!
- Zabráňte kontaktu kočíka s morskou / slanou vodou; spôsobila by jeho hrdzavenie!
- Nepoužívajte kočík na pláži!
- Ak kočík nepoužívate, umiestnite ho mimo dosahu detí!

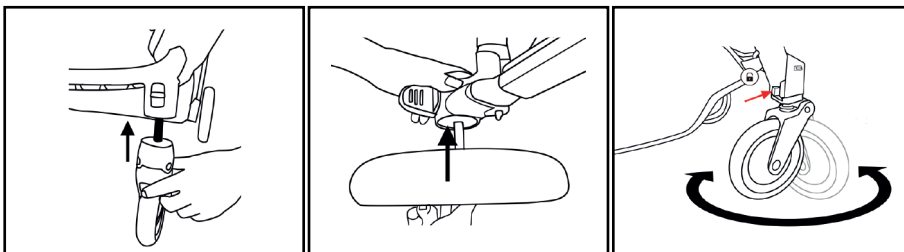
ZOZNAM ČASTÍ

- Podvozok
- Vanička s krytom vaničky
- Športová časť
- Madlo
- Nánožník
- Spodný kôš
- 2 x zadné kolieska
- 2 x predné kolieska

ROZLOŽENIE KOČÍKA

UPOZORNENIE: Aby sa zabránilo zraneniu, zabezpečte, aby sa dieťa zdržiavalo mimo dosahu, keď sa tento výrobok skladá a rozkladá.

1. Uchopte koliesko a vložte osku do konštrukcie až kým nedosadne. Zopakujte postup na predných aj zadných kolesách. (a,b)



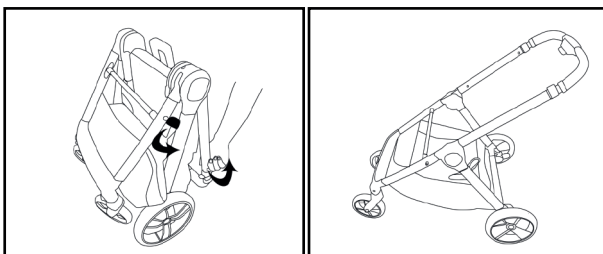
Kočik je vybavený prednými kolieskami, ktoré sa môžu buď voľne otáčať alebo zaistiť. Odporúčame používať zaistené kolieska na nerovných terénoch. Voľne otočné kolieska zase umožňujú lepšiu a ľahšiu manipuláciu s kočíkom na cestách s rovným povrchom. Na zaistenie (aretovanie) kolieska (proti otáčaniu) stlačte poistku, ktorá je umiestnená zhora nad každým kolieskom (c).

Nezávisle od polohy, v ktorej sa koliesko práve nachádza, akonáhle sa dostane do rovnej polohy, automaticky sa zaistí. Na jeho opätovné uvoľnenie stlačte opäť poistku, čím uvoľníte kolieska a tie sa môžu opäť voľne otáčať.

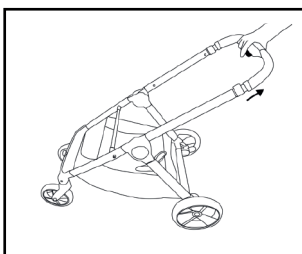
UPOZORNENIE: Obe kolieska musia byť vždy súčasne buď zaistené alebo voľne otočné!

UPOZORNENIE: Skôr ako začnete kočík používať skontrolujte, či sú kolieska dobre pripevnené ku kostre kočíka!

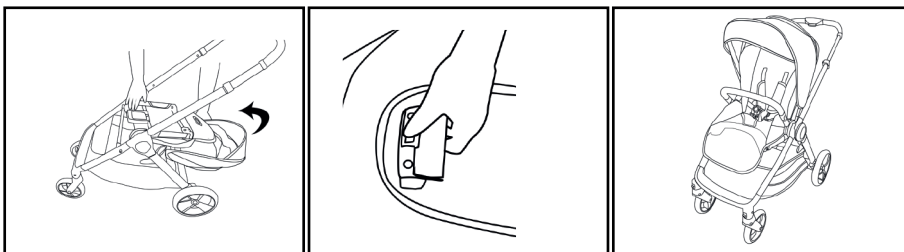
2. Uvoľnite poistku na konštrukcii a rozťahnite rám. Konštrukcia je úplne otvorená, keď začujete zvuk cvaknutia.



3. Stlačte tlačidlo na rukoväti a vytiahnite smerom do výšky. Nastavte výšku rukoväte podľa potreby.

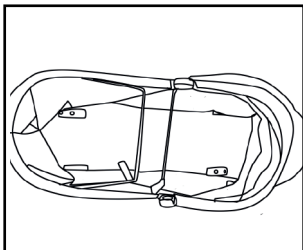


4. Nasadíte vaničku alebo športovú časť na konštrukciu. Uvoľnením tlačidla na zadnej strane sedadla, otvoríte sedadlo. Sedadlo môže byť použité v smere jazdy aj v protismere.

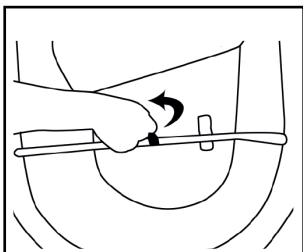


VANIČKA

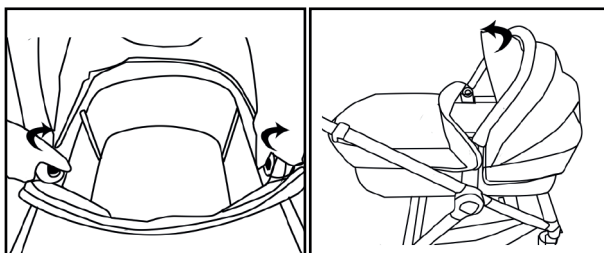
1. Vyberte zloženú vaničku zo sáčku.



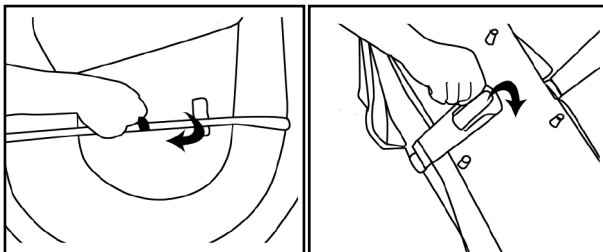
2. Potiahnite za popruhy umiestnené na kovových výstužoch vaničky tak aby ste výstuž umiestnili do pripraveného ukotvenia. Tým vaničku rozložíte.



3. Stlačte tlačidlá na vnútornej strane striešky a tým ju sklopíte. Striešku znovu rozložíte potiahnutím.



4. Ak chcete vaničku zložiť, uvoľnite kovové výstuže vo vnútornej strane vaničky. Následne môžete zložiť do pravého uhla aj integrované adaptéry.

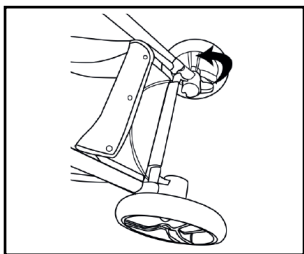


ZADNÁ BRZDA

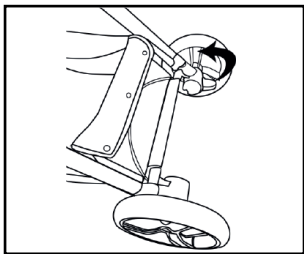
UPOZORNENIE: Vždy, keď sa zastavíte, použite brzdu! Nikdy sa nevzdáľujte od kočíka, ak stojí na svahu a je v ňom usadené dieťa, aj keď sú kolesá zabrzdené!

UPOZORNENIE: Po použití páčky brzdy skontrolujte, či sú brzdy oboch zadných koliesok správne zaistené!

Ak chcete kočík zabrzdiť, nohou stlačte páčku smerom nadol.

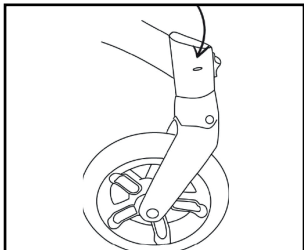


Ak chcete kočík odbrzdiť, zatlačte páčku smerom nahor.

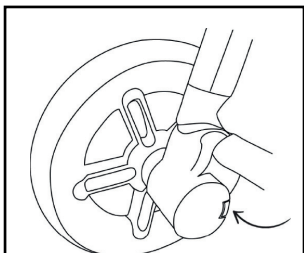


ODMONTOVANIE KOLIESOK

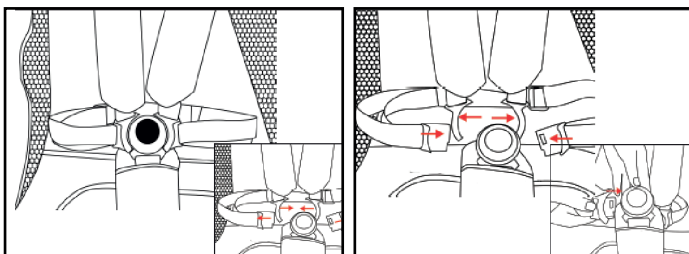
Ak chcete odmontovať predné koliesko, zatlačte úzke uvoľňovacie tlačidlo nad kolesom. Môžete si pomôcť mincou alebo kľúčom.



Zadné koleso uvoľníte stlačením tlačidla na vnútornej strane kolesa.



BEZPEČNOSTNÉ PÁSY



Ak chcete rozopnúť brušný popruh, stlačte tlačidlo centrálnej pracky, čím uvoľníte všetky diely pásu. Samostatne je možné uvoľniť jednotlivé časti stlačením pracky vľavo a vpravo.

UPOZORNENIE: Vždy používajte bezpečnostné pásy! Na zaistenie bezpečnosti vášho dieťaťa používajte všetkých päť bodov upnutia bezpečnostných pásov!

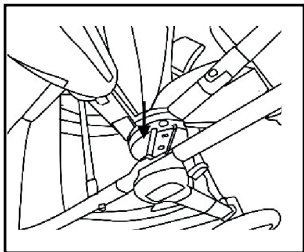
Aby sa pásy prispôbili postave dieťaťa, je možné ich dĺžku upraviť pomocou nastavovačov.

Bezpečnostné pásy by vždy mali priliehať k dieťaťu.

Ak chcete presunúť pásy do vyššej alebo nižšej polohy, prístúpte ku kočíku zo zadu, pootočte ukončovaciu pracku na konci pásu a prevlečte ju smerom zozadu kočíka dovnútra. Následne môžete pracku prevliecť cez štrbinu v sedadle, ktorá lepšie vyhovuje výške dieťaťa.

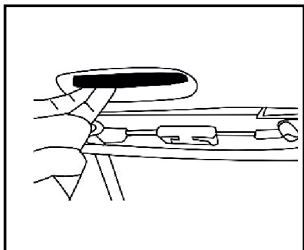
ODŇATIE SEDADLA

Stlačte tlačidlá na oboch stranách sedadla a zároveň potiahnite sedadlo smerom nahor. Odporúčame pri tomto úkone pristúpiť ku kočíku spredu, stáť medzi prednými kolesami. Sedadlo môžete následne otočiť alebo odložiť.



ÚPRAVY OPIERKY NÔH

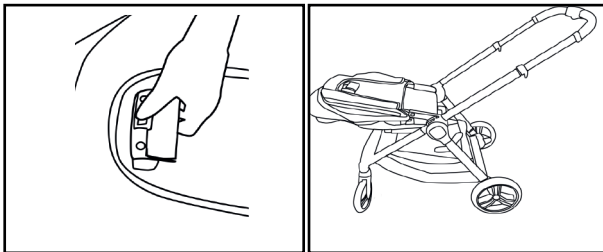
Opierku nôh je jednou rukou možné upraviť do rôznych polôh potiahnutím tlačidla na spodnej strane opierky.



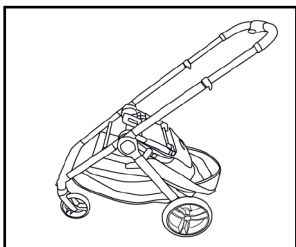
ZLOŽENIE KOČÍKA

UPOZORNENIE! Ak idete skladať kočík, uistite sa, že dieťa je v bezpečnej vzdialenosti a že žiadne pohyblivé časti kočíka sa nedostanú do kontaktu s dieťaťom. Uistite sa, že spodný košík je prázdny. Kočík je možné zložiť aj s nasadenou športovou časťou.

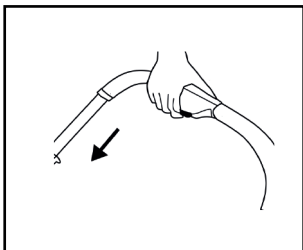
1. Potiahnite za tlačidlo na zadnej strane sedadla a sedadlo zložte tak ako na obrázku.



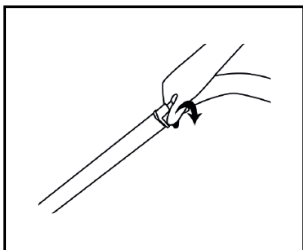
2. Preklopte zložené sedadlo na druhú stranu, smerom k rukoväti.



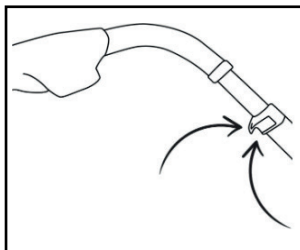
3. Stlačte tlačidlo teleskopickej rukoväte a stiahnite rukoväť čo najnižšie.



4. Stlačte bezpečnostné poistky (a) na oboch stranách rukoväte a zároveň potiahnite sekundárnu poistku (b) na oboch stranách rukoväte.

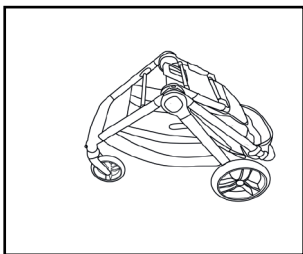


a)

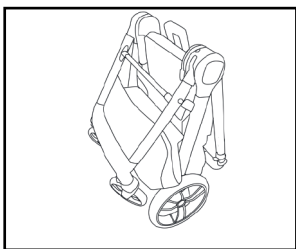


b)

5. Rukoväť zložte smerom ku kolieskam.



6. Teraz môžete kočík úplne zložiť. Uchopte rúčku nad nákupným košíkom a kočík môžete preniesť.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

Tento produkt vyžaduje pravidelnú údržbu. Čistenie a údržbu musí robiť výhradne dospelá osoba. Vnútorný potah vaničky je možné odňať a prať. Látkový potah kočíka čistíte vlhkou špongiou a neutrálnym mydlom. Plastové časti pravidelne čistíte vlhkou handričkou. Ak sa kovové časti dostanú do styku s vodou, osušte ich, aby ste zabránili ich hrdzaveniu. Nepoužívajte tekutý piesok ani riedidlá.

ÚDRŽBA

V prípade potreby namažte pohyblivé časti silikónovým olejom. Pravidelne kontrolujte stupeň opotrebenia koliesok a odstraňujte z nich prach a piesok. Kontrolujte plastové časti, ktoré sa pohybujú po kostre kočíka, či nie sú znečistené prachom alebo pieskom. Obmedzte tak trenie, ktoré by mohlo ohroziť správnu funkčnosť kočíka. Kočík uchovávajte na suchom mieste.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- a) záručná doba je 24 mesiacov od dátumu predaja
- b) záruka sa vzťahuje na vady materiálu spôsobené výrobcom, ktoré sa prejavia v záručnej dobe
- c) pri uplatnení záruky predložte s výrobkom riadne vyplnený záručný list alebo doklad o kúpe
- d) výrobok musí byť používaný výhradne na ten účel, pre ktorý bol vyrobený
- e) výrobok musí byť riadne skladovaný, ošetrovaný a udržiavaný
- f) výrobok musí byť v záručnej dobe opravovaný výhradne v záručnej opravovni, preto sa obráťte na predajňu, kde ste ho zakúpili
- g) výrobok je nutné dopraviť v čistom stave a v ochrannom obale

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA

- a) závady vzniknuté nedodržiavaním záručných podmienok
- b) časti poškodené bežným fyzickým opotrebením
- c) roztrhnutý, prederavený alebo vytrhnutý poťah
- d) vytrhnuté upínacie časti, pásy a cvoky
- e) mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním
- f) zatečenie poťahu v dôsledku prania alebo dažďa a jeho vyblednutie
- g) stratu farby spôsobenú čistením, trením na silne namáhaných miestach a vyblednutím spôsobeným silným slnečným žiarením
- h) škody spôsobené hrdzavením pri nedostatočnej starostlivosti

THANK YOU FOR PURCHASING A TRAILS STROLLER, PETITE & MARS BRAND, AND WE WISH YOU HAPPY MOMENTS SPENT WITH YOUR BABY.

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

WARNINGS:

BEFORE USING, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PARTS OF THE PRODUCT PACKAGING OR STORE THEM OUT OF THE REACH OF CHILDREN!

- Never leave child unattended
- Always use the 5-point seat belt for child safety!
- Do not allow your child to play with the product!
- Before using check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly
- This product is not suitable for running or skating.
- This stroller is suitable for children from birth to a maximum weight of 22 kg!
- For newborns to children of 6 months of age, the stroller should be used in the pram configuration.
- In the case of pram configuration the product is suitable for a child who can not sit up unaided, roll over and can not raise itself on hands and knees. The maximum weight of a child in the pram configuration is 9 kg.
- **WARNING:** Keep in mind the dangers of open flames or heat sources, such as electric or gas heaters, etc. Never leave the stroller tray near these heat sources
- **WARNING:** Do not use mattresses higher than 10 mm.
- The brakes must be locked whenever you place or remove a child in the pram
- Do not overload the storage basket. Maximum weight is 3 kg.
- Any load attached to the handle and/or on the backrest and/or the sides of the vehicle will affect the stability of stroller
- Do not carry more than one child at a time.
- Do not use accessories, replacement parts, or any components not supplied or approved by the manufacturer/distributor.
- After removal of the safety harness ensure that the harness is reassembled correctly using the anchorage points. The harness must be adjusted. To ensure that the harness is adjusted correctly, fitting your child and securely closed pull firmly on the end of the harness.
- Before assembly check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged do not use and keep out of reach of children.
- Do not use the product if some of its parts are broken or missing.
- The product must be assembled by an adult
- This product must only be pushed by an adult.
- Ensure that during these operations the moveable parts of the stroller do not come into contact with your child.
- Do not use the stroller on stairs or escalators – it could cause the loss of control of the stroller
- Pay special attention when maneuvering the stroller up or down pavements or on a step
- Always apply the brakes whenever the stroller is stationary
- Never use the bumper bar to lift the stroller up with the child sitting in it!
- Do not let your child climb onto the storage basket – it could break the basket, injure the child and overturn the stroller
- To avoid the risk of strangulation, keep objects fitted with strings or laces out of reach of children

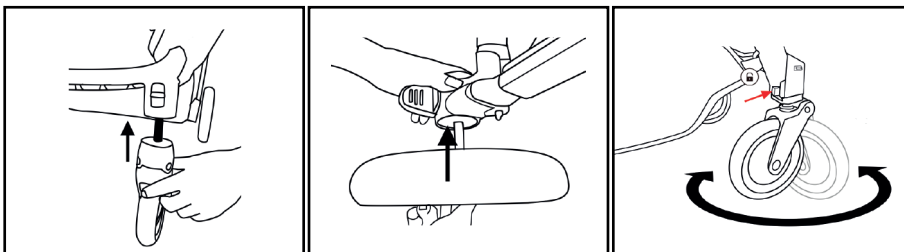
- If the stroller is left to direct sun light for a long time, allow it to cool before placing your child in it. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade.
- Do not use the rain cover if the stroller is not fitted with the hood or sun canopy to prevent the risk of suffocation!
- To prevent the risk of overheating or suffocation, never leave the stroller under the sun with the rain cover fitted to it.
- Prevent the stroller from coming into contact with salt water. It may cause the formation of rust.
- Do not use the stroller on the beach. When not in use, the stroller must be kept away from the reach of children.
- Seat
- Bumper bar
- Footcover
- Storage basket
- 2 rear wheels
- 2 front wheels

OPEN THE STROLLER
WARNING: WHEN OPENING
THE STROLLER, ENSURE
THAT CHILD IS AT A SAFE
DISTANCE.

LIST OF COMPONENTS

- Frame
- Carrycot with cover

1. Fit the wheel unit to the stroller and lock it into position. Repeats this operation on the front and rear wheels



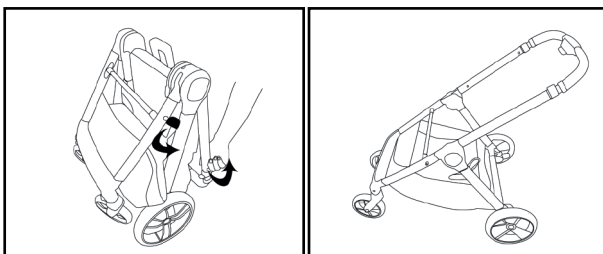
The stroller is equipped with front wheels that can either rotate freely or lock. It is suggested to use the fixed wheels on particularly uneven terrain. The wheels in swivel mode instead, can be used to improve the stroller's handling on regular road surfaces. To lock the wheel (against rotation), press the lock located at the top of each wheel (c).

Regardless of the position in which the wheel is currently located, as soon as it reaches a straight position, it locks automatically. To release it again, press the lock again to release the wheels and they can rotate freely again.

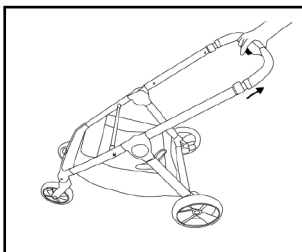
WARNING: Both wheels must always be locked or released to swivel at the same time

WARNING: Before using the stroller make sure that the wheels are well secured to the frame.

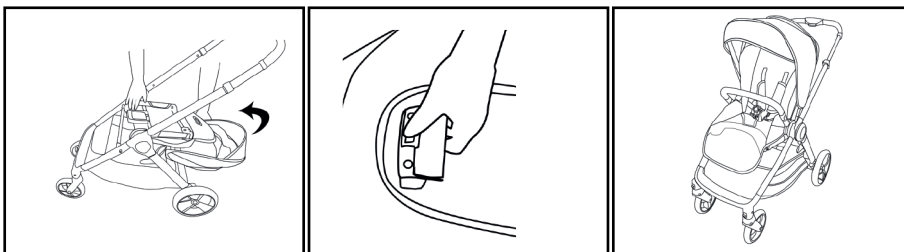
2. Release the lock on the structure and extend the frame. The structure is fully open when you hear the click sound.



3. Press the plastic and pull the handle upon

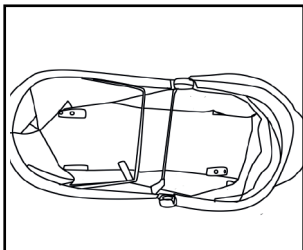


4. Put the carrycot or the seat on the frame. Then press the adjust plastic and seat second lock to open the seat. The seat can be used in the direction of travel as well as in the opposite direction.

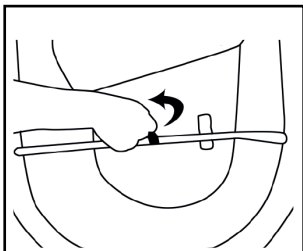


CARRYCOT

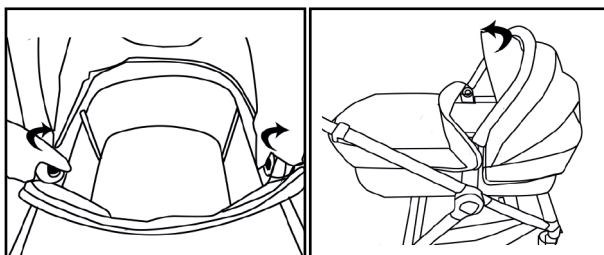
1. Bring out the carrycot first.



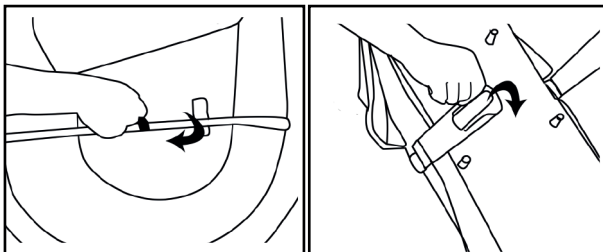
2. Pull on the straps located on the metal reinforcements of the tray so that you place the reinforcement in the prepared anchor.



3. Press the buttons on the inside of the canopy to lower it. Pull to unfold the canopy again.



4. To fold the carrycot, loosen the metal reinforcements on the inside of the carrycot. You can then pull down the integrated adapters to a right angle.

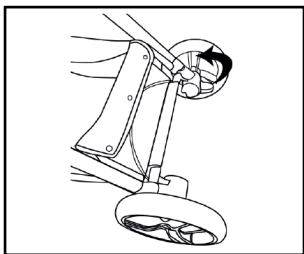


REAR BRAKE

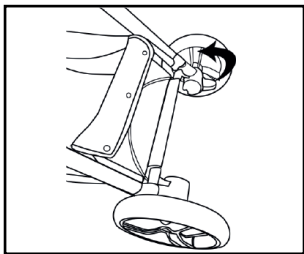
WARNING: Always use the brake when the stroller is stationary. Never leave the stroller on a sloping surface with your child inside it, even if the parking brake is engaged.

WARNING: After engaging the rear brake make sure the brakes are properly enabled on both rear wheels.

To engage the parking brake press the pedal downward with one foot

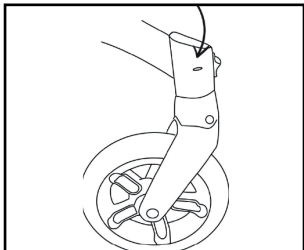


To disengage the parking brake push the pedal upward

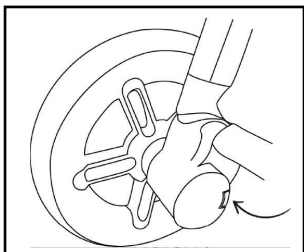


WHEEL REMOVAL

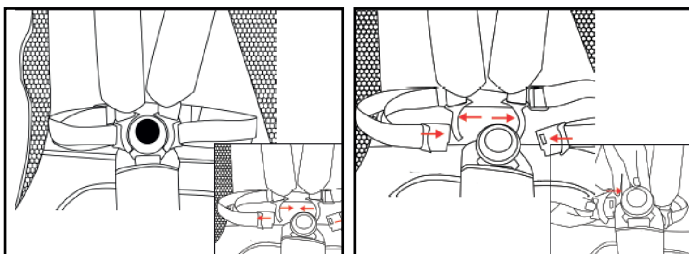
To remove the front wheel, push the narrow release button above the wheel. You can help with a coin or a key.



To release the rear wheel, press the button on the inside of the wheel.



SAFETY HARNESS



To unbuckle the lap strap, press the center buckle button to release all parts of the belt.

It is possible to release the individual parts separately by pressing the buckle on the left and right.

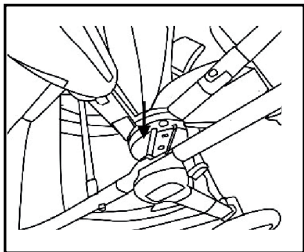
WARNING: Always use the safety harness. For the safety of your child use all five fixing points of the safety harness belts.

In order to adapt the belts to the child's figure, their length can be adjusted using adjusters. Seat belts should always fit the child.

To move the belts to a higher or lower position, access the stroller from behind, turn the end buckle at the end of the belt and slide it towards the back of the stroller inwards. You can then slip the buckle through a slit in the seat that better suits the child's height.

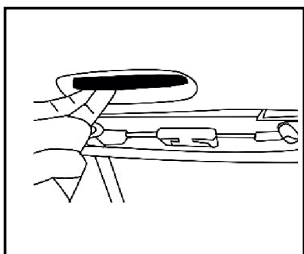
REMOVING THE SEAT

Press the buttons on both sides of the seat while pulling the seat upwards. We recommend approaching the stroller from the front, standing between the front wheels. You can then turn or put the seat down.



FOOTREST ADJUSTMENT

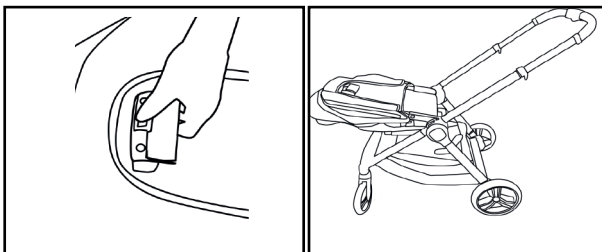
The footrest can be adjusted to different positions with one hand by pulling the button on the bottom of the footrest.



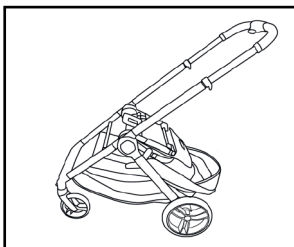
CLOSE THE STROLLER

WARNING: when closing the stroller, ensure that your child is at a safe distance. Ensure that during these operation the moveable parts of the stroller do not come into contact with your child. Before closing the stroller ensure that the storage basket is empty.

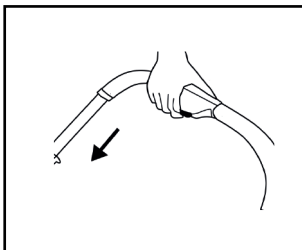
1. Pull the button on the back of the seat and fold the seat as on the picture:



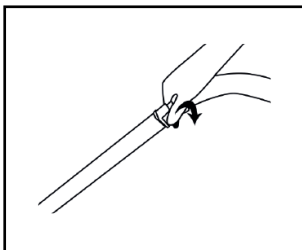
2. Flip the folded seat to the other side, towards the handle.



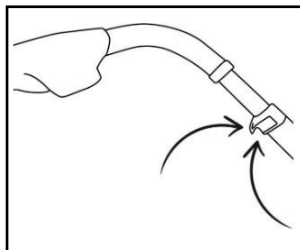
3. Press the telescopic handle button and pull the handle as low as possible.



4. Press the safety catches (a) on both sides of the handle while pulling the secondary lock (b) on both sides of the handle.

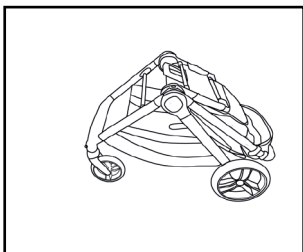


a)

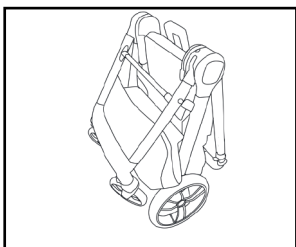


b)

5. Fold the handle towards the wheels.



6. You can now fold the stroller completely. Hold the handle over the storage basket and you can carry the stroller.



CARE AND MAINTENANCE

The cleaning and maintenance of this product must be carried out on a regular basis by the user.

The cleaning and maintenance of the stroller must only be carried out by an adult.

The inner cover of the carrycot can be removed and washed. Clean the cloth cover of the stroller with a damp sponge and neutral soap. Clean plastic parts regularly with a damp cloth. If metal parts come in contact with water, dry them to prevent them from rusting. Do not use liquid sand or thinners.

MAINTANCE

Lubricate the moving parts only if necessary, with a light application of a silicone based lubricant.

Routinely check the condition of the wheels and all moving parts. Keep them free from dust, dirt or sand. To avoid friction, that may prevent the correct use of the stroller, ensure that all the movable plastic parts located along the keep the stroller in a dry place.

WARRANTY

The product is under warranty if there is any defect relevant to the product compliance under common conditions of use.

The warranty does not apply to damage arising in connection with improper use, wear and tear or random events. The duration of warranty for damage relevant to the product compliance is governed by specific regulations in force applicable in the country where the product is purchased.

- a) The warranty period is 24 months from the date of sale
- b) The warranty period covers the defects on material caused by the manufacturer, which appears during the warranty period
- c) When applying the warranty, please provide properly filled letter of guarantee
- d) The product must be used only for the purpose for which it was made
- e) The product must be properly stored and well-maintained
- f) The product must be repaired only in repair service, please contact the store where you bought it
- g) The product must be packed in protective package and must be clean when applying the warranty

WARRANTY DOES NOT APPLY

- a) Defect caused by not following the warranty conditions
- b) Damages cause by physical wear and tear
- c) Ruptured or ripped out seat fabric
- d) Ripped out clamping parts and belts
- e) Mechanical damage caused by improper usage
- f) Loss of the colour due to washing in the washin mashine or rain and its fading
- g) Loss of the colour caused by washing, rubbing, or by mechanical stress and by strong sunlight
- h) Damages caused by corrosion in absence of care

**KÖSZÖNJÜK, HOGY MEGVÁSÁROLTA
A PETITE&MARS TRAILS BABAKOCSIT,
BOLDOG PILLANATOKAT KÍVÁNUNK ÖNNEK
A GYERMEKÉVEL.**

**KÉRJÜK, HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL
EZEKET A HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT, ÉS
ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.**

**FIGYELMEZTETÉSEK:
HASZNÁLAT ELŐTT TÁVOLÍTSA EL A
CSOMAGOLÁS MINDEN RÉSZÉT ÉS TARTSA
TÁVOL GYERMEKÉTŐL!**

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül!
- A gyermek biztonsága érdekében mindig használjon 5 pontos biztonsági övet!
- Ne hagyja, hogy a gyermek ezzel a termékkel játsszon!
- Mindig ellenőrizze, hogy a rögzítő rendszerek megfelelően rögzítve vannak-e, mielőtt a babakocsit mózeskosárral, sportrésszel vagy autósüléssel használná!
- Ez a termék nem alkalmas futás vagy korcsolyázás közben!
- Ez a babakocsi újszülött kortól három éves korig, maximum 22 kg súlyig használható.
- Újszülött kortól körülbelül 6 hónapos korig a babakocsit mózeskosárral kell használni.
- Ha mély babakocsit használnak, a termék olyan gyermek számára alkalmas, aki nem képes segítség nélkül felülni, átfordulni, és nem tudja magát négykézlábra emelni. A gyermek maximális súlya a mély babakocsiban 9 kg.
- FIGYELMEZTETÉS: Legyen tisztában a nyílt láng vagy hőforrások, például elektromos vagy gázfűtés stb. közelében való tartózkodás veszélyeivel. Soha ne hagyja a babakocsi vezékosarát hőforrások közelében
- FIGYELMEZTETÉS: Ha külön vásárol matracot, mindig ellenőrizze, hogy az alkalmas-e a termékhez. Ne használjon 10 mm-nél magasabb matracot.
- A fékeket mindig rögzíteni kell, amikor a gyermeket a babakocsiba ülteti vagy kiveszi belőle!
- Ne terhelje túl a kosarat! A megengedett maximális súly 3 kg! Csak kisebb, legfeljebb 0,45 kg súlyú tárgyakat tegyen a napfénytető zsebébe.
- A babakocsi tolókarjára és/vagy háttámlájára és/vagy oldalára akasztott táskák vagy tárgyak veszélyeztethetik a babakocsi stabilitását!
- Egyszerre csak egy gyermeket szállítson!
- Ne használjon olyan tartozékokat, pótalkatrészeket vagy alkatrészeket, amelyeket nem a gyártó szállított vagy engedélyezett!
- A biztonsági övek eltávolítását követően győződjön meg arról, hogy a biztonsági öveket megfelelően visszahelyezte és a rögzítési pontokkal. Az övek hosszát újra be kell állítani. Ahhoz, hogy meggyőződjön az övek megfelelő rögzítéséről, ültesse be a gyermeket a babakocsiba, rögzítse az öveket, és erősen húzza meg az övek végeit.
- A termék összeszerelése előtt ellenőrizze, hogy a szállítás során nem sérültek-e meg alkatrészek. Ha igen, a terméket nem szabad használni, és tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész hiányzik, elszakadt vagy sérült!
- A termék összeszerelését csak felnőtt végezheti!
- Ezt a terméket csak felnőtt használhatja!
- A babakocsi ülésének beállításakor ügyeljen arra, hogy a babakocsi mozgó részei ne érintkezzenek a gyermek testével!
- Ne használja a babakocsit lépcsőkön és mozgólépcsőkön: könnyebben elveszítheti az irányítást.
- Különösen figyeljen, a járdára vagy lépcsőre fel vagy lelépésnél.
- Mindig fékezze le a babakocsit, amikor megáll!
- Soha ne emelje fel a terméket a fogantyúnál fogva, ha gyermek ül benne!

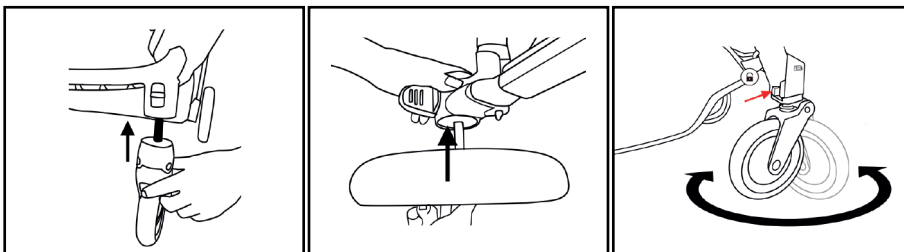
- Ne engedje, hogy a gyermek ráálljon a kosárra: eltörhet és megsérülhet a gyermek, a babakocsi pedig felborulhat!
- A fulladás veszélyének csökkentése érdekében ne adjon a gyermeknek zsinóron lévő tárgyakat, hogy játsszon velük, és ne hagyja őket a gyermek közelében!
- Ha a babakocsit hosszabb ideig a napon hagyja állni, várjon, amíg lehül, mielőtt újra beültetné a gyermeket! A tartós napsugárzás a színek és a szövetek kifakulását okozhatja.
- Ne használja az esővédőt, ha nincs a napfénytetőhöz rögzítve. A gyermek fulladását okozhatja!
- Ha esővédő van a babakocsihoz rögzítve, soha ne hagyja a babakocsit a napon, ha gyermek ül benne! Leégés és fulladás veszélye fenyegethet!
- Kerülje a babakocsi a tenger/sós vízzel való érintkezését; rozsdásodást okozhat.
- Ne használja a babakocsit tengerparton.
- Ha a babakocsit nem használja, gyerekektől tartsa távol!

ALKATRÉSZ LISTA

- Váz
- Mózeskosár fedéllel
- Sportrész
- Biztonsági karfa
- Lábzsák
- Alsó kosár
- 2x hátsó kerék
- 2x első kerék

A BABAKOCSI SZÉTNYITÁSA FIGYELMEZTETÉS: A SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN, ÜGYELJEN ARRA, HOGY A GYERMEK MEGFELELŐ TÁVOLSÁGBAN LEGYEN A BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSÁNÁL ILLETVE SZÉTNYITÁSÁNÁL.

1. Fogja meg a kereket, és helyezze be a tengelyt a szerkezetbe, amíg be nem kattann a helyére. Ismételje meg az eljárást az első és a hátsó kerekeken. (a,b)

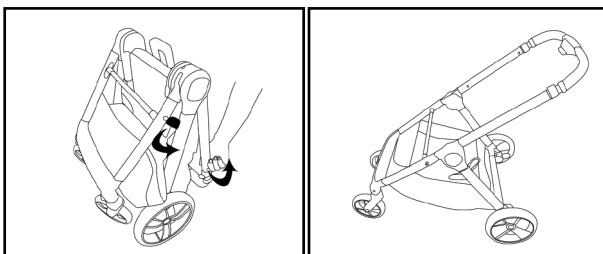


A babakocsi elülső kerekei szabadon forognak vagy rögzíthetők. Javasoljuk, hogy egyenetlen terepen a rögzített kerekeket használja. A bolygósítható kerekek viszont lehetővé teszik a babakocsi jobb és könnyebb kezelését a sík felületű utakon. A kerék rögzítéséhez (reteszeléséhez) nyomja meg a kerék tetején található (elfordulásgátló) reteszt (c).

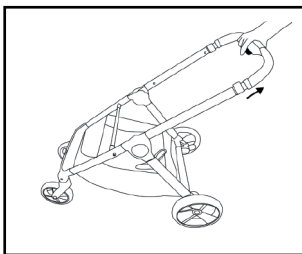
Függetlenül attól, hogy a kerék éppen milyen helyzetben van, automatikusan rögzül, amint egyenes helyzetbe kerül. A feloldáshoz ismét nyomja meg a zárat, hogy a kerekek ismét szabadon foroghassanak.

FIGYELMEZTETÉS: Mindkét kereket egyidejűleg vagy rögzítse, vagy hagyja szabadon elfordulni.
 FIGYELMEZTETÉS: A babakocsi használata előtt győződjön meg arról, hogy a kerekek biztonságosan rögzítve vannak a babakocsi vázához!

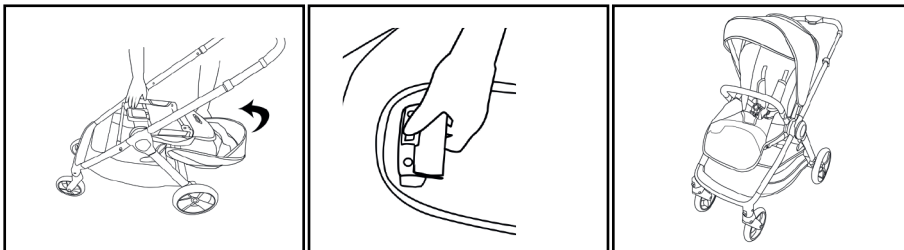
2. Oldja ki a szerkezet zárját, és húzza ki a vázat. A váz teljesen nyitva van, amikor kattánót hangot hall.



3. Nyomja meg a gombot a tolókaron és húzza felfelé. Állítsa be a tolókar magasságát szükség szerint.

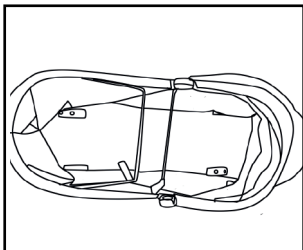


4. Illessze a mózeskosarat vagy a sportrészt a vázra. Az ülőke kinyitásához engedje ki az ülőke hátulján lévő gombot. Az ülőke menetiránynak megfelelően és ellentétesen használható.

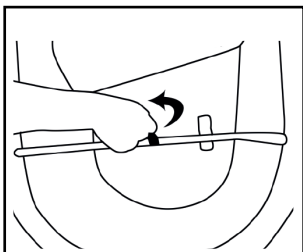


MÓZESKOSÁR

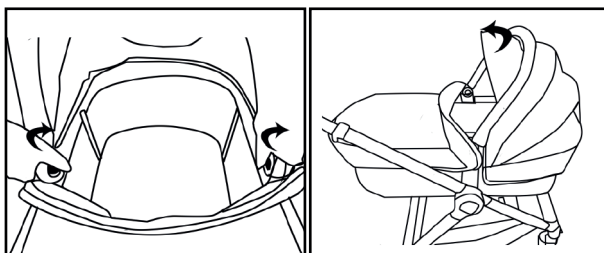
1. Vegye ki az összecukott mózeskosarat a zacskóból.



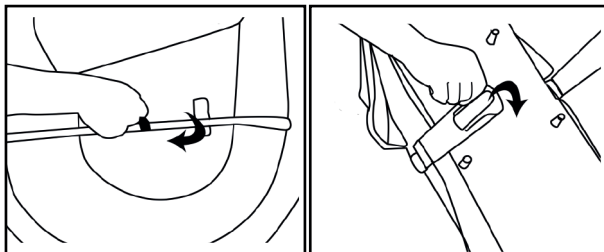
2. Húzza meg a mózeskosár fém megerősítésén található hevedereket, úgy hogy a megerősítés az előkészített horgonyba helyezkedjen el. Ezzel szétnyílik a mózeskosár.



3. Nyomja meg a napfénytető belső oldalán lévő gombokat a lehajtáshoz. A napfénytető szétnyitásához húzza vissza újra.



4. A mózeskosár összehajtásához lazítsa meg a mózeskosár belső oldalán lévő fém megerősítéseket. Ezután a beépített adaptereket derékszögben össze lehet hajtani.

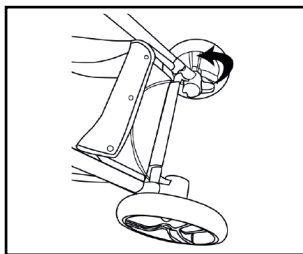


HÁTSÓ FÉK

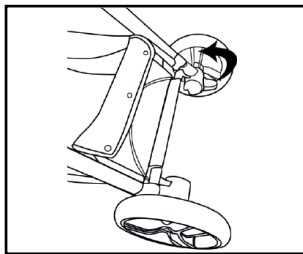
FIGYELMEZTETÉS: Megálláskor mindig húzza be a féket! Soha ne távolodjon el a babakocsitól, ha az lejtőn van, és gyermek ül benne, még akkor sem, ha a kerekek fékezve vannak!

FIGYELMEZTETÉS: A fékkar használata után ellenőrizze, hogy mindkét hátsó kerék fékje megfelelően rögzült.

A babakocsi fékezéséhez nyomja lefelé a kart a lábával.

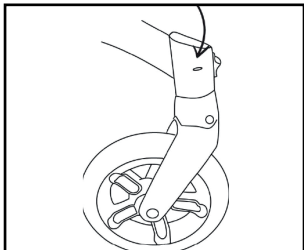


A fékezés feloldásához nyomja felfelé a kart a lábával.

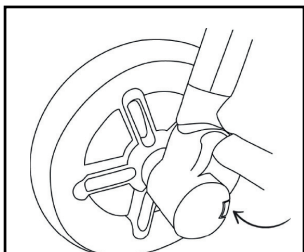


A KEREKEK LESZERELÉSE

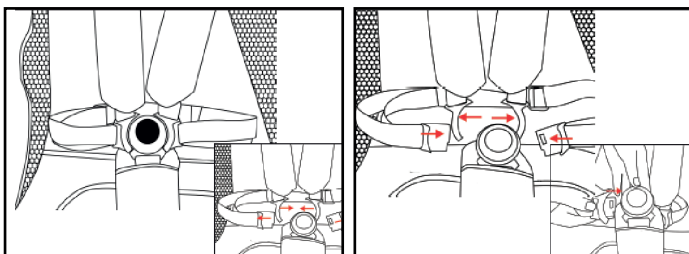
Az első kerék eltávolításához nyomja meg a kerék feletti keskeny kioldógombot. Segítségül használhat egy érmét vagy egy kulcsot.



A hátsó kerék kioldásához nyomja meg a kerék belső oldalán lévő gombot.



BIZTONSÁGI ÖVEK



A medence öv kicsatolásához nyomja meg a központi csat gombját, hogy az összes övrész kioldódjon. Az egyes részek külön-külön a bal és jobb oldali csat megnyomásával oldhatók ki.

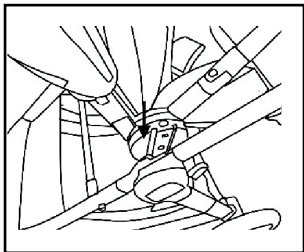
FIGYELMEZTETÉS: Mindig használja a biztonsági övet! Használja mind az öt biztonsági öv rögzítési pontot, hogy biztosítsa gyermeke biztonságát!

Annak érdekében, hogy az öveket a gyermek alakjához igazítsák, hosszúságuk állító segítségével állítható. A biztonsági övek mindig szorosan kell illeszkednie a gyermek testéhez.

Az övek magasabb vagy alacsonyabb pozícióba történő áthelyezéséhez közelítse meg a babakocsi hátulról, fordítsa el az öv végén lévő végcsatot, és húzza befelé a babakocsi hátulja felől. Ezután a csatot a gyermek magasságához jobban illeszkedő nyíláson keresztül lehet átvezetni az ülésen.

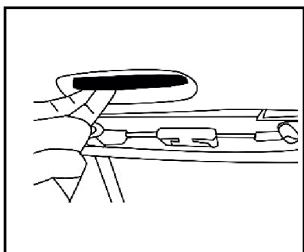
AZ ÜLÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Nyomja meg az ülés két oldalán lévő gombokat, és egyszerre húzza felfelé az ülést. Javasoljuk, hogy a babakocsit előlről közelítse meg, az első kerekek közé állva. Az ülés ezután elfordítható vagy elrakhatja.



LÁBTARTÓ BEÁLLÍTÁSA

A lábtartó egy kézzel, a lábtartó alsó részén található gomb meghúzásával különböző pozíciókba állítható.

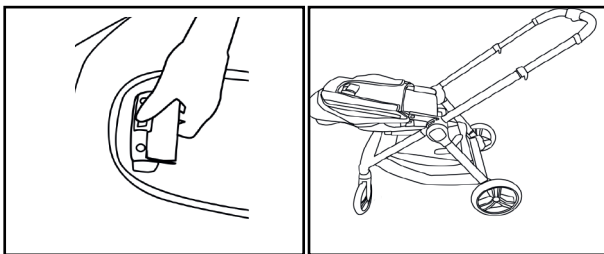


A BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA

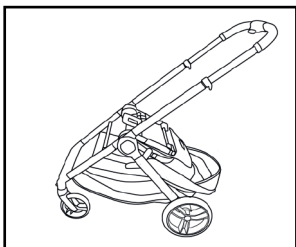
FIGYELMEZTETÉS! Amikor összecsuksítja a babakocsit, győződjön meg arról, hogy a gyermek biztonságos távolságban van, és a babakocsi mozgó részei nem érintkeznek a gyermekkel. Győződjön meg róla, hogy az alsó kosár üres.

A babakocsi összecsuksítható úgy is, hogy a sportrész fel van csatolva.

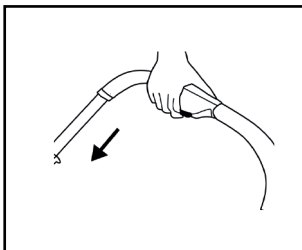
1. Húzza meg az ülés hátulján lévő gombot, és hajtsa be az ülést a képen látható módon.



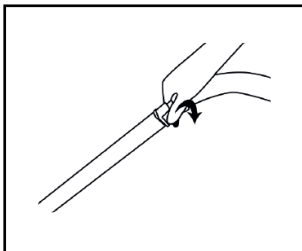
2. Döntse az összehajtott ülést a másik oldalra, a tolókar felé.



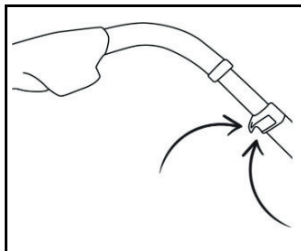
3. Nyomja meg a teleszkópos tolókar gombját, és tolja a tolókart a lehető legalacsonyabbra.



4. Nyomja meg a biztonsági reteszeket (a) a tolókar mindkét oldalán, és egyszerre húzza meg a másodlagos reteszt (b) a tolókar mindkét oldalán.

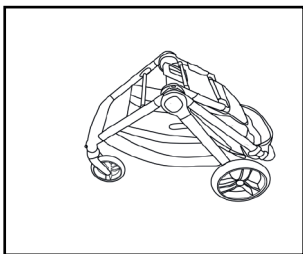


a)

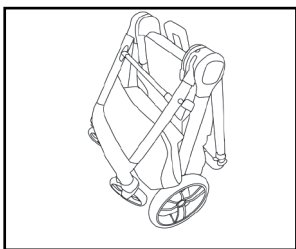


b)

5. A tolókart hajtsa le a kerek felé.



6. Most már teljesen összecukhatja a babakocsit. Fogja meg az alsó kosár feletti fogantyút, és máris viheti a babakocsit.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ez a termék rendszeres karbantartást igényel. A tisztítást és karbantartást csak felnőtt végezheti. A műszerosár belső huzata eltávolítható és mosható. A szövet huzatot nedves szivaccsal és semleges szappannal tisztítsa. A műanyag részeket rendszeresen tisztítsa meg nedves ruhával. Ha a fém alkatrészek vízzel érintkeznek, szárítsa meg őket a rozsdásodás megelőzése érdekében. Ne használjon súrolószert vagy hígítót.

KARBANTARTÁS

Szükség esetén kenje be a mozgó alkatrészeket szilikon tartalmazó olajjal. Rendszeresen ellenőrizze a kerek kopásfokát, és távolítsa el róluk a port és a homokot. Ellenőrizze, hogy a vázra mozgó műanyag alkatrészek nem porosak vagy homokosak. Ez csökkenti a súrlódást, amely veszélyeztetheti a babakocsi megfelelő működését. A babakocsit száraz helyen tárolja.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

- a) A jótállási idő 24 hónap az eladás napjától
- b) A garancia a gyártó által okozott anyaghibára terjed ki a jótállási idő alatt.
- c) A garanciajegyhez csatolja a kitöltött jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot
- d) A terméket kizárólag arra a célra használja, amelyre készült
- e) A terméket tárolja, kezelje és ápolja megfelelően
- f) A garanciális idő alatt a terméket csak a kijelölt javítóműhelyben lehet javítani, ezért lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol vásárolta
- g) A terméket tiszta állapotban és védőcsomagolásba kell a garanciális javításra átadni

A GARANCIA NEM VONATKOZIK

- a) Ha nem tartja be a jótállási feltételeket
- b) Alkatrészek általános elhasználódása
- c) Szakadt, kilyukasztott kárpit
- d) Kitépett csatok, hevederek és csapok
- e) Helytelen használatból eredő mechanikus károsodás
- f) Mosás vagy eső által beázott huzat és a színek kifakulása
- g) Tisztítás okozta színvesztés, erős napfény okozta kifakulás.
- h) Rozsda okozta hibák a nem megfelelő használatból eredően

**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP WÓZKA TRAILS
MARKI PETITE&MARS I ŻYCZYMY WIELU
PRZYJEMNYCH SPACERÓW!**

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRZECZYTAJ
TĘ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAJ JĄ NA
PRZYSZŁOŚĆ. JEŚLI NIE BĘDZIESZ
POSTĘPOWAĆ WEDŁUG TEJ INSTRUKCJI,
MOŻESZ NEGATYWNIE WPŁYNAĆ NA
BEZPIECZEŃSTWO TWOJEGO DZIECKA!**

OSTRZEŻENIA:

**PRZED UŻYCIEM WYRZUĆ WSZYSTKIE
FOLIOWE WORKI I PLASTIKOWE ELEMENTY
OPAKOWANIA LUB PRZECHOWUJ JE POZA
ZASIĘGIEM DZIECI.**

- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru.
- Zawsze używaj 5-punktowego system pasów bezpieczeństwa, w celu zwiększenia bezpieczeństwa Twojego dziecka.
- Nie pozwól swojemu dziecku, aby bawiło się tym produktem.
- Przed użyciem skontroluj, czy elementy mocujące gondoli, siedziska lub fotelika są odpowiednio przymocowane na ramie.
- Ten produkt nie jest odpowiedni do biegania lub jazdy na rolkach.
- Ten wózek jest odpowiedni dla dzieci od urodzenia do maksymalnie do 22 kg.
- Od urodzenia do ok. 6 miesięcy dziecka należy używać wózka w wersji z gondolą.
- W przypadku użycia wózka z gondolą: odpowiedni dla dziecka, które nie potrafi samodzielnie usiąść, przekreślić się, nie potrafi samo podnieść się na rękach lub kolanach. Wózek z gondola nadaje się dla dziecka o maksymalnej wadze 9 kg.
- UWAGA: Należy pamiętać o niebezpieczeństwach grożących w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła jak np. ogrzewanie elektryczne lub gazowe itp. Nigdy nie należy pozostawiać gondoli w pobliżu tych źródeł ciepła.
- UWAGA: Należy używać materaca o maksymalnej grubości 10 mm.
- Wózek musi być zawsze zahamowany w momencie wyjmowania lub wkładania dziecka!
- Nie przeciążać kosza! Maksymalny dopuszczalny ciężar wynosi 3 kg.
- Jakakolwiek torba lub przedmioty zawieszono na rączce lub na oparciu pleców i/lub po bokach wózka mogą zagrozić stabilności wózka.
- Wózek jest przeznaczony do wożenia tylko jednego dziecka.
- Nie należy używać akcesoriów, części zamiennych lub innych elementów, które nie były dostarczone lub zatwierdzone przez producenta.
- Po usunięciu pasów bezpieczeństwa należy się upewnić, że były ponownie właściwie przeciągnięte przez punkty mocujące. Należy ponownie dopasować długość pasów. W celu przekonania się, że szelki są właściwie umocowane, włóż malucha do wózka, zapnij szelki i mocno pociągnij za ich końce!
- Przed montażem produktu należy sprawdzić, czy którakolwiek z części nie została uszkodzona podczas transportu. Jeżeli tak, nie należy używać produktu i powinien być on umieszczony poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj wyrobu, jeżeli którykolwiek z jego elementów jest naderwany, uszkodzony lub go brakuje.
- Produkt wymaga montażu przez osobę dorosłą.
- Produkt może być używany wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Modyfikując siedzisko wózka, upewnij się, że ruchome elementy wózka znajdują się poza zasięgiem dziecka.
- Nigdy nie używaj wózka na schodach i ruchomych schodach - możesz nagle stracić kontrolę nad wózkiem.
- Zachowaj szczególną ostrożność, kiedy chcesz wjechać na chodnik lub na schodek, lub w czasie zjeżdżania z niego.
- Zawsze zahamuj wózek podczas postoju.
- Nigdy nie podnoś wózka za barierkę ochronną czy rączkę, kiedy jest w nim dziecko.
- Nie pozwól dziecku, aby się wchodziło na kosz: mogłoby go uszkodzić, zranić się, a wózek mógłby się przewrócić.

- W celu uniknięcia ryzyka uduszenia nie należy dawać dzieciom do zabawy przedmiotów na sznurkach ani nie pozostawiać w ich pobliżu dziecka.
- Jeżeli pozostawisz wózek dłuższy czas na słońcu, odczekaj aż do jego schłodzenia, zanim ponownie włożysz do niego dziecko. Wystawienie produktu na długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować zmianę jego koloru.
- Folia przeciwdeszczowa nie może być używana, jeżeli nie jest umocowana na budce lub na daszku przeciwsłonecznym, w przeciwnym razie mogłaby spowodować uduszenie dziecka!.
- Jeżeli na wózku jest przymocowana folia przeciwdeszczowa, nigdy nie pozostawiaj wózka na słońcu, kiedy jest w nim dziecko.
- Unikaj kontaktu wózka z morską/słoną wodą, chroniąc go w ten sposób przed rdzą.
- Nie używaj wózka na plaży.
- Gdy nie używasz wózka, przechowuj go poza zasięgiem dzieci.

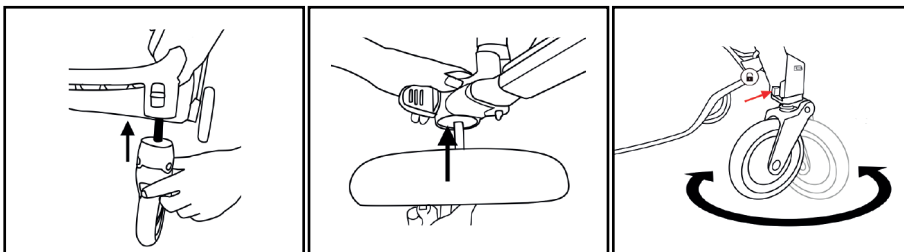
CZĘŚCI WÓZKA

- Rama
- Gondola z okryciem
- Siedzisko
- Pałąk bezpieczeństwa
- Okrycie na nóżki
- Kosz na zakupy
- 2 tylne koła
- 2 przednie koła

ROZKŁADANIE WÓZKA

UWAGA: UPEWNIJ SIĘ, ŻE PODCZAS ROZKŁADANIA WÓZKA DZIECKO ZNAJDUJE SIĘ W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI.

1. Nasadź koła na ramę wózka i zablokuj je. Powtórz tę samą procedurę zarówno do przednich, jak i do tylnych kół.



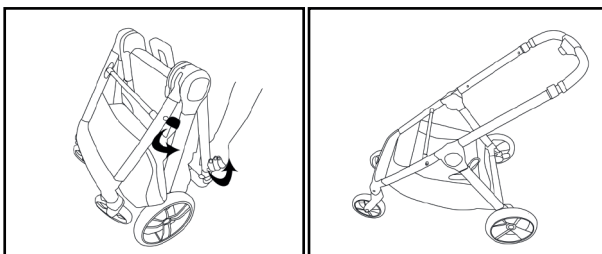
Koła skrętne: Wózek jest wyposażony w koła przednie, które mogą się swobodnie obracać lub mogą być zablokowane. Zalecamy stosowanie kół z blokadą na nierównych terenach. Swobodnie obracające się koła umożliwiają lepsze i łatwiejsze używanie wózka na drodze z równą powierzchnią. W celu zablokowania kółek, (aby się nie obracały) należy nacisnąć przycisk zabezpieczający, który jest umieszczony w górnej części przedniej konstrukcji nad każdym kółkiem (c).

Niezależnie od położenia, w którym koło jest usytuowane, kiedy dotrze do pozycji wyprostowanej, automatycznie się zablokuje. W celu ponownego zwolnienia blokady naciśnij znowu przycisk, a koła będą się mogły znów swobodnie obracać.

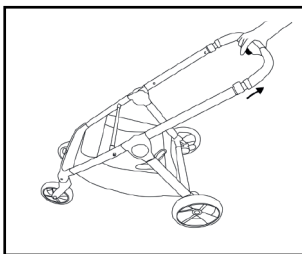
OSTRZEŻENIE: Oba koła muszą być zawsze tak samo ustawione – albo na swobodne obracanie, albo zablokowane.

OSTRZEŻENIE: Zanim zaczniesz wózka używać, sprawdź, czy kółka są dobrze zamontowane do konstrukcji wózka!

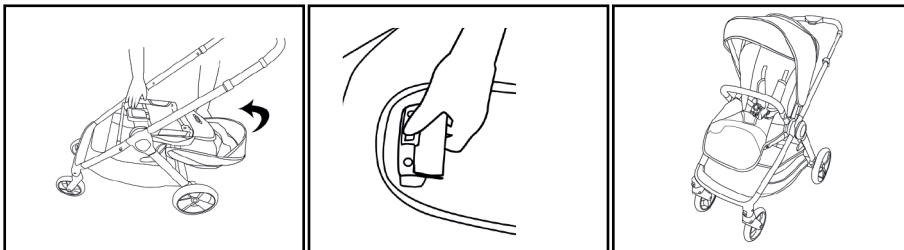
2. Zwolnij blokadę stelaża i rozłóż ramę. Stelaż jest w pełni rozłożony, gdy usłyszysz kliknięcie.



3. Naciśnij na na plastikowy element i pociągnij w górę za rączkę.

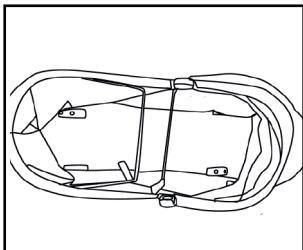


4. Przymocuj gondolę lub siedzisko do ramy. Zwolnij przycisk z tyłu siedzenia, aby utworzyć siedzenie. Siedzisko może być używane zarówno w kierunku jazdy, jak i w kierunku przeciwnym.

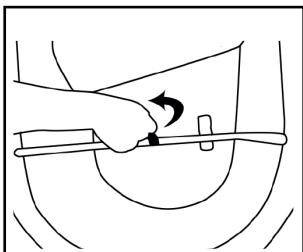


GONDOLA

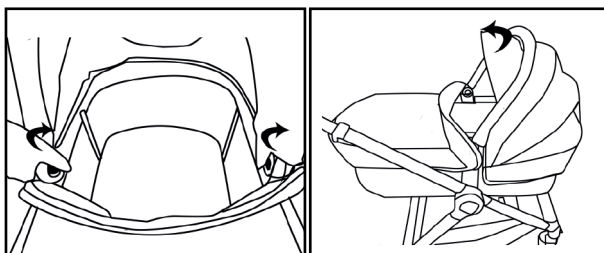
1. Wyciągnij gondolę.



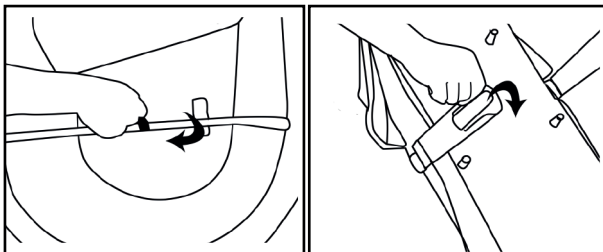
2. Pociągnij za paski znajdujące się na metalowych wzmocnieniach gondoli i ustaw wzmocnienia w przygotowanym miejscu.



3. Naciśnij na przyciski wewnątrz budki, aby ją złożyć. Pociąnij, aby znów rozłożyć budkę.



4. Aby złożyć gondolę, poluzuj metalowe wzmocnienia po wewnętrznej stronie gondoli.
Następnie możesz złożyć zinterowane adaptery.

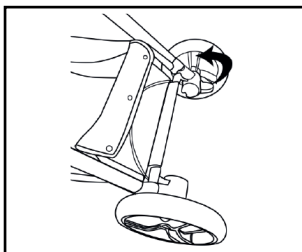


HAMULEC TYLNY

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj hamulca podczas postoju. Nigdy nie oddalaj się od wózka, kiedy jest w nim dziecko, a wózek stoi na wzniesieniu nawet, jeżeli koła są zahamowane.

OSTRZEŻENIE: Po użyciu dźwigni hamulca sprawdź, czy hamulce są z tyłu dobrze zablokowane na obu kółkach.

Jeśli chcesz zahamować wózek, naciśnij nogą w dół na dźwignię.

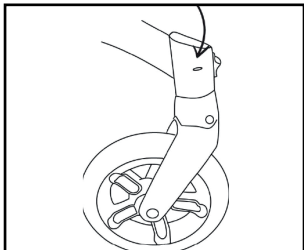


Kółka się odblokują po naciśnięciu dźwigni w górę.

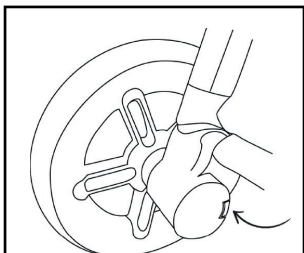


ZDEJMOWANIE KÓŁ

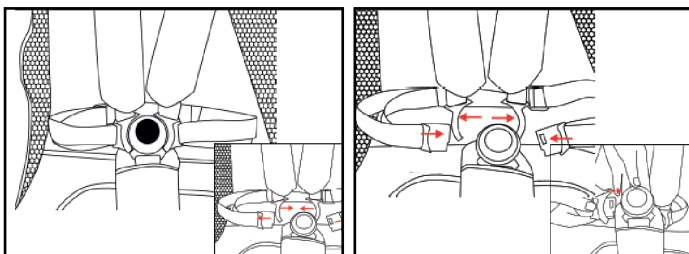
Aby odzepić przednie koło, naciśnij na wąski przycisk zwalnający nad kołem. Możesz pomóc sobie monetą lub kluczem.



Aby odzepić tylne koło, naciśnij na przycisk po wewnętrznej stronie koła.



PASY BEZPIECZEŃSTWA



Aby odpiąć pas biodrowy, naciśnij środkowy przycisk klamry, aby zwolnić wszystkie części pasa.

Poszczególne części można odpiąć oddzielnie, naciskając sprzączkę po lewej i prawej stronie.

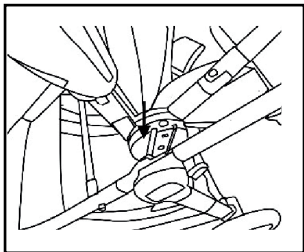
OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa. Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka użyj wszystkich pięciu punktów mocowania pasów bezpieczeństwa.

W celu dopasowania pasów do sylwetki dziecka można regulować ich długość za pomocą regulatorów. Pasy bezpieczeństwa powinny zawsze pasować do dziecka.

Aby przesunąć pasy na wyższą lub niższą pozycję, przekręć końcową klamrę na końcu pasa z tyłu wózka i przesunij ją w kierunku tyłu wózka do wewnątrz. Następnie można wsunąć klamrę przez tę szczelinę w siedzeniu, która lepiej pasuje do wzrostu dziecka.

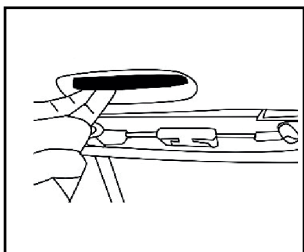
ZDEJMOWANIE SIEDZISKA

Naciśnij na przyciski po obu stronach siedziska, jednocześnie ciągnąc siedzisko do góry. Zalecamy ściągać siedzisko, stojąc przodem do wózka, między przednimi kołami. Możesz wtedy odwrócić lub odłożyć siedzenie.



REGULACJA PODNÓŻKA

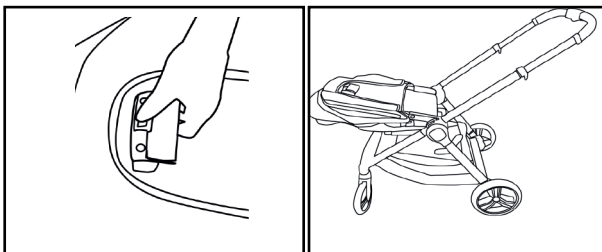
Podnóżek można ustawiać w różnych pozycjach poprzez naciśnięcie przycisku pod podnóżkiem.



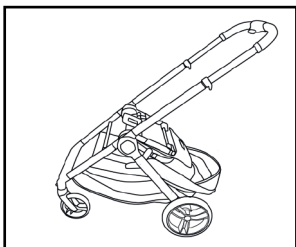
SKŁADANIE WÓZKA

OSTRZEŻENIE: Przy składaniu wózka upewnij się, że Twoje dziecko lub inne dzieci znajdują się w bezpiecznej odległości. Upewnij się, że podczas manipulacji, żadne ruchome elementy wózku nie są w kontakcie z ciałem dziecka. Przed złożeniem wózka kosz powinien być pusty.

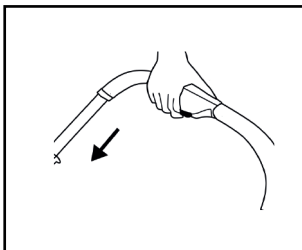
1. Pociągnij za uchwyt z tyłu siedziska i złoż siedzisko jak na przedstawionym rysunku:



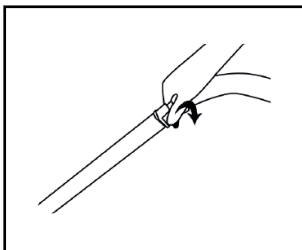
2. Odwróć złożone siedzisko na drugą stronę, w kierunku uchwytu.



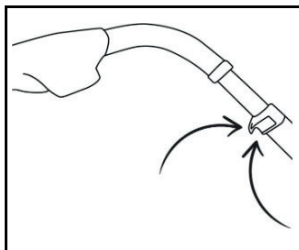
3. Naciśnij przycisk uchwytu teleskopowego i pociągnij uchwyt jak najniżej.



4. Naciśnij przyciski zabezpieczające (a) po obu stronach rękojści, jednocześnie ciągnąc za dodatkową blokadę (b) po obu stronach rękojści.

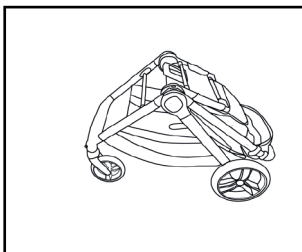


a)

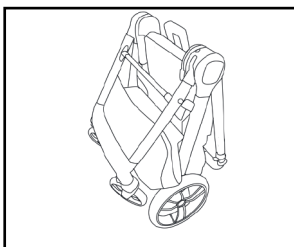


b)

5. Złóż uchwyt w kierunku kół.



6. Możesz teraz całkowicie złożyć wózek. Chwyć za uchwyt nad koszem, teraz możesz przenosić wózek.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie i konserwację wózka należy przeprowadzać regularnie. Czynności te powinna wykonywać osoba dorosła. Pokrowiec gondoli można zdjąć i wyprać. Tapicerkę spacerówki czyścić wilgotną gąbką z dodatkiem mydła. Części plastikowe należy regularnie czyścić wilgotną szmatką. Jeśli wózek będzie mieć kontakt z wodą, zawsze osusz metalowe części, aby zapobiec korozji. Nie używaj materiałów ściernych ani rozpuszczalników.

KONSERWACJA

W razie potrzeby nasmaruj części ruchome za pomocą oleju silikonowego. Regularnie sprawdzaj stopień zużycia kółek i usuwaj z nich zabrudzenie oraz piasek. Sprawdzaj części z tworzyw sztucznych, które przemieszczają się wzdłuż ramy wózka dziecięcego, czy nie są zanieczyszczone kurzem czy piaskiem. Zmniejsz to tarcie, które może zagrażać prawidłowemu funkcjonowaniu wózka. Przechowuj wózek w suchym miejscu.

WARUNKI GWAANCJI

Produkt jest objęty gwarancją w odniesieniu do jakiegokolwiek usterki związanej ze zgodnością wyrobu podczas użytkowania w normalnych warunkach oraz zgodnie z instrukcją obsługi. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, zużyciem lub niespodziewanymi zdarzeniami. Okres trwania gwarancji na wady w zakresie zgodności produktu jest regulowany przez konkretne przepisy obowiązujące w kraju, w który produkt został zakupiony.

- a) okres gwarancji wynosi 24 miesiące od chwili sprzedaży
- b) gwarancja obejmuje wady materiału i wady spowodowane przez producenta, które ujawnią się w okresie gwarancyjnym
- c) przy składaniu reklamacji dołącz do produktu odpowiednio wypełniony list gwarancyjny oraz dowód zakupu
- d) produkt musi być używany wyłącznie w celu, dla którego został stworzony
- e) produkt musi być przechowywany i konserwowany w odpowiedni sposób
- f) produkt musi być w okresie gwarancji naprawiany wyłącznie w serwisach gwarancyjnych, dlatego skontaktuj się ze sklepem, gdzie zakupiłeś produkt
- g) produkt należy przekazać czysty i w opakowaniu ochronnym

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

- a) wad powstałych przez niedotrzymanie warunków gwarancji
- b) części uszkodzonych w wyniku zwykłego fizycznego zużycia
- c) rozdartych, podziurawionych i rozerwanych tapicerek
- d) wyrwanych elementów zapięć, pasów i zatrzasków
- e) mechanicznych uszkodzeń spowodowanych niepoprawnym użytkowaniem
- f) tapicerek, które w wyniku prania lub deszczu wyblakły
- g) utraty kolorów w wyniku częstego czyszczenia, tarcia i promieniowania słonecznego
- h) uszkodzeń powstałych w wyniku nieodpowiedniej pielęgnacji

